

一〇 禪 國 山 碑

之 子茲格于上下光被八幽蠟飛蠕動無不歸仁是故
 靡不遵假民用
 不犯於是 承相樣 大 宮
 備儀尊敬
 所臨 俳佻於此遂基天宮玉燭 澤 清萬民子來不日
 延頸跂足率土來庭柔服百 神經緯 庶務 日昃不
 暇 觀六經勞費百家思該道根數世陵 遲大絲未光闡立東觀
 紀實言建設墳典采詢微聞窮神 極化無幽不闡舉逸遠佞寬
 罪有刑守道 尚功 嘉善矜弱哀賤愍 凶 朽枯上天感應
 踐阼初升特發神夢膺受 錄圖玉璽啓自神價神人指授
 金册青玉符者四日月抱戴老人星見者式十有五帝瑞氣黃
 旗紫蓋覆擁宮闕顯 著斗牛者式十有九麟鳳 龜 龍銜圖負書卅
 有九青猊 白虎丹鸞 鳳 廿有二 白鹿白麟 白兔卅有二
 白雉白鳥白鷗白鳩式十有九赤鳥赤雀廿有四白雀白燕廿有
 零 黍神魚吐書 白鯉騰船者 靈絮神蠶彌被原野者 嘉禾秀穎
 甘露凝液六十有五殊幹連理六百八十有三月月火珠璧流離
 卅有六大 貝餘氈餘泉黍十有五大寶神璧水青殼璧卅有八玉
 燕 玉羊玉鳩者 二寶鼎 鐘神雙夏祝神隔卅有六石室山石闔
 石印封啓九州吉發顯 天識彰石鏡光者式十有式 神 頌歌廟
 靈 示者 畿民 惟紀湖澤闔通應識合謠者五神翁神 僅靈母

立碑 三國吳 天璽元年(二七六)頃
 拓高 一七八糶。二八六糶
 篆書 四三行。行二五字。
 原石 江蘇省宜興縣張諸鎮西南五十里之董山上に現存。

神女^四徵表祥者卅有姿靈夢啓識神人授書著驗^〇者十祕
 記識文玉板紀^〇者三玉人玉印文采明發者八玉^〇玉瑄玉璣
 玉^〇玉鈎玉稱殊輝異色者卅有三玉尊玉盃玉盤玉罍清絜光
 朗者九孔子河伯子胥王^〇宣言天平地成天子出東門鄂者四
 〇大賢司馬微虞翻推步圖緯甄置啓緘發事與運會者二其餘飛
 行之類植生之倫希古所覲命世殊奇不在瑞命^〇之篇者不可稱
 而數也於是旃蒙協洽之歲^〇月次陬訾之口日惟^〇重光大淵獻行
 年所值實惟茲歲帝出^〇虞震周易實著遂受上天玉璽文曰吳眞
 〇帝玉^〇質青黃颯^〇理洞徹拜受祇^〇夙夜惟寅夫大德宜報大命
 5宜彰乃以柔兆^〇涿灘之歲^〇欽若上天月正革元郊天祭地紀號天
 璽用彰明命於^〇是丞相沈太尉珍大司徒變大司空朝執金吾脩
 城門校尉歆屯騎校尉悌尙^〇書令忠尙^〇書昏晃昌國史參覈等
 僉以爲^〇大道玄嘿以瑞表眞今衆瑞畢至四表納貢幽荒百蠻浮
 海慕化九垓八埏罔不被澤率按典絲宜先行禪禮紀勒天命遂
 〇於吳興國山之陰告^〇刊石以對揚^〇乾命廣報坤德副慰天下喁
 喁之望焉

中書東觀令史立信中郎將臣蘇建所書

刻工殷政何赦



船者二。⁽⁴⁹⁾靈絮神蠶。彌被原野者三。⁽⁵⁰⁾嘉禾秀穎。甘露凝液六十有五。⁽⁵¹⁾殊幹連理六百八十有三。⁽⁵²⁾明月火珠。璧流離卅有六。⁽⁵³⁾大貝餘蜺餘泉。十有五。⁽⁵⁴⁾大寶神璧水青殼璧卅有八。⁽⁵⁵⁾玉燕玉羊玉鳩者三。⁽⁵⁶⁾寶鼎神鐘神鑿夏祝神兩卅有六。⁽⁵⁷⁾石室山石闔。石印封啓。九州吉發。顯天讖彰。石鏡光者十有式。⁽⁵⁸⁾神□頌歌。廟靈□示者三。⁽⁵⁹⁾畿民惟紀。湖澤闡通。應讖合謠者五。⁽⁶⁰⁾神翁神僮。靈母神女。告徵表祥者卅有季。⁽⁶¹⁾靈夢啓讖。神人授書。著驗□□者十。⁽⁶²⁾祕記讖文。玉板紀德者三。⁽⁶³⁾玉人玉印。文采明發者八。⁽⁶⁴⁾玉□玉瑄玉瓊玉玦玉鉤玉稱。殊輝異色者卅有三。⁽⁶⁵⁾玉尊玉盃玉盤玉罍。清絜光朗者九。⁽⁶⁶⁾孔子河伯子胥。王□宣言。天平地成。天子出東門鄂者四。⁽⁶⁷⁾大賢司馬微虞翻推步圖緯。甄匱啓緘。發事與運會者二。⁽⁶⁸⁾其餘飛行之類。植生之倫。希古所覲。命世殊奇。不在瑞命之篇者。不可稱而數也。於是旃蒙協洽之歲。⁽⁶⁹⁾月次陬訾之口。⁽⁷⁰⁾日惟重光大淵獻。行年所值。⁽⁷¹⁾實惟茲歲。帝出序震。⁽⁷²⁾周易實著。遂受上天玉璽。文曰。吳真□帝。⁽⁷³⁾玉質青黃。鯉理洞徹。拜受祇□。夙夜惟寅。⁽⁷⁴⁾夫大德宜報。大命宜彰。⁽⁷⁵⁾乃以柔兆涖灘之歲。⁽⁷⁶⁾欽若上天。月正革元。郊天祭地。紀號天璽。用彰明命。於是丞相沈太尉廖大司徒變大司空朝執金吾脩城門校尉歆屯騎校尉倭尚書令忠尚書督直晃昌國史瑩覈等。僉以爲大道玄嘿。以瑞表真。今衆瑞畢至。四表納貢。幽荒百蠻。浮海慕化。九垓八埏。罔不被澤。率按典繇。宜先行禪禮。紀勒天命。遂於吳興國山之陰。告祭刊石。以對揚乾命。廣報坤德。副慰天下喁喁之望焉。⁽⁷⁷⁾中書東觀令史立信中郎將臣蘇建所書。刻工殷政何赦。⁽⁷⁸⁾

(1) 格于上下

格于上下 〓 『書』堯典：「光被四表。格于上下。」

(2) 光被八幽

光被 〓 前注 (1) および「上尊號碑」(本書、一)注(92)參照。
八幽 〓 『宋書』卷二十二「樂志」四：「九州咸賓服。威德洞八幽。」

(3) 蠖飛蠕動

蠖飛蠕動 〓 『淮南子』本經訓：「覆露照導。普汎無私。蠖飛蠕動。莫不仰德而生。」「韓詩外傳」卷七：「蝘飛蠕動。各樂其性。」

(4) 無不歸仁

歸仁 〓 『論語』顏淵：「一日克己復禮。天下歸仁焉。」「孟子」離婁上：「民之歸仁也。猶水之就下。獸之走壙也。」

(5) 靡不遑假

遑假 〓 『詩』小雅「小辨」：「譬彼舟流。不知所屆。心之憂矣。不遑假寐。」箋「遑。暇也。」「史記」卷一百二十一「儒林列傳」：「然尚有干戈。平

定四海。亦未暇違庠序之事也。

(6) 民用不犯

不犯 〓 『書』大禹謨：「好生之德。洽于民心。茲用不犯于有司。」
 民不犯 〓 『管子』形勢解：「主有令則民行之。上有禁則民不犯。」『漢書』卷六「武帝紀」：「（元光元年）五月。詔賢良曰。朕聞昔在唐虞。畫象而民不犯。」

(7) 丞相沈

丞相沈 〓 不明。『三國志』には該當する人物は見えない。『成化毘陵志』では「自丞相以下紀名凡十四人。如く皆見於志。餘莫可攷」とし、萬斯同「吳將相大臣年表」でも、碑が建てられたとされる天璽元年前後は丞相そのものがない事になっている。

(8) 率禮備儀

率禮 〓 『東觀漢記』「梁冀傳」：「大將軍夫人。躬先率禮。淑慎其身。超號爲開封君。」『三國志』卷二十五「高堂隆傳」：「夫災變之發。皆所以明教誠也。惟率禮脩德。可以勝之。」

備儀 〓 『三國志』卷四「三少帝紀・陳留王奐」：「十二月壬戌。天祿永終。曆數在晉。詔公卿士具儀設壇于南郊。」『舊唐書』卷六十六「房玄齡傳」：「時皇太子將行拜禮。備儀以待之。」

(9) 徘徊於此

徘徊 〓 『荀子』禮論：「今夫大鳥獸。則失亡其群匹。越月踰時。則必反錯。過故鄉。則必徘徊焉。鳴號焉。躑躅焉。踟躕焉。然後能去之也。」『漢書』卷四十五「息夫躬傳」：「鷹隼橫厲。鸞徘徊兮。」

(10) 遂基大宮

大宮 〓 『左傳』隱公十一年：「五月甲辰。授兵於大宮。」

(11) 玉燭

玉燭 〓 『爾雅』釋天：「四氣和。謂之玉燭。」

(12) 萬民子來

萬民 〓 『易』謙：「勞謙君子。萬民服也。」
 民子來 〓 『詩』大雅「靈臺」：「經始靈臺。經之營之。庶民攻之。不日成之。經始勿亟。庶民子來。」

(13) 延頸跂足

延頸 〓 『史記』卷一百十七「司馬相如列傳」：「南夷之君。西轡之長。常效貢職。不敢怠墮。延頸舉踵。喁喁然皆爭歸義。」
 跂足 〓 『詩』衛風「河廣」：「跂予望之。」箋「跂足則可以望見之。」

(14) 率土來庭

率土 〓 『詩』小雅「北山」：「率土之濱。莫非王臣。」
 來庭 〓 『詩』大雅「常武」：「四方既平。徐方來庭。」

(15) 柔服百神

柔服 〓 『左傳』宣公十二年：「伐叛。刑也。柔服。德也。」

百神 〓 『詩』周頌「時邁」：「懷柔百神。及河喬嶽。」

(16) 經緯庶務

經緯 〓 『左傳』昭公二十九年：「夫晉國將守唐叔之所受法度。以經緯其民。」

庶務 〓 陸機「辨亡論」下（『文選』卷五十三）：「故百官苟合。庶務未違。」

(17) 日昃不暇

日昃不暇 〓 『漢書』卷五十六「董仲舒傳」：「周文王至於日昃不暇食。而宇內亦治。」

(18) 六經

六經 〓 『莊子』天運：「孔子謂老聃曰。丘治詩。書。禮。樂。易。春秋六經。」

(19) 旁貫百家

旁貫 〓 『漢書』卷一百下「叙傳」下：「起元高祖。終于孝平王莽之誅。十有二世。二百三十年。綜其行事。旁貫五經。上下洽通。為春秋考紀。表志。傳。凡百篇。」

百家 〓 『荀子』解蔽：「今諸侯異政。百家異說。則必或是或非。或治或亂。」

(20) 思該道根

道根 〓 『申鑒』政體：「恕者。仁之術也。正者。義之要也。至哉。此謂道根。萬化存焉爾。」

(21) 數世陵遲

數世 〓 『左傳』僖公三十三年：「一日縱敵。數世之患也。」

陵遲 〓 「上尊號碑」（本書，一）注（64）參照。

(22) 大繇未光

大繇 〓 『漢書』卷一百上「絳傳」上：「謨先聖之大繇兮。」

未光 〓 『易』震：「象曰震遂泥。未光也。」

(23) 闡立東觀

闡立 〓 『三國志』卷四十八「三嗣主傳·孫皓」注：「皓詔曰。古者分土建國。所以褒賞賢能。廣樹藩屏。秦毀五等為三十六郡。漢室初興。闡立乃至百王。因事制宜。蓋無常數也。」

東觀 〓 『後漢書』列傳十三「竇章傳」：「是時學者稱東觀為老氏臧室。道家蓬萊山。康遂薦章入東觀為校書郎。」

(24) 實言

實言 〓 『史記』卷一百一十一「衛將軍驃騎列傳」：「天子聞之。問大將軍。大將軍以實言。上乃拜甯乘為東海都尉。」

(25) 建設墳典

建設墳典 〓 『史記』卷一百一十一「衛將軍驃騎列傳」：「天子聞之。問大將軍。大將軍以實言。上乃拜甯乘為東海都尉。」

- (26) 建設 〓 『禮記』祭義：「建設朝事。燔燎膾臠。」
 墳典 〓 『左傳』昭公十二年：「是能讀三墳。五典。八索。九丘。」
 采詢微聞
 采詢 〓 『史通』外篇·忤時：「史官編錄。唯自詢採。」
- (27) 窮神極化
 窮神 〓 『范式碑』（本書·五）注（54）參照。
- (28) 無幽不闡
 幽闡 〓 『易』繫辭下：「夫易彰往而察來。而微顯闡幽。」
- (29) 舉逸遠佞
 舉逸 〓 『漢書』卷十八「外戚恩澤侯表」：「自古受命及中興之君。必興滅繼絕。修廢舉逸。」
 遠佞 〓 『論語』衛靈公：「放鄭聲。遠佞人。鄭聲淫。佞人殆。」
- (30) 寬罪宥刑
 寬罪 〓 宋玉「對楚王問」（『文選』卷四十五）：「願大王寬其罪。使得畢其辭。」『國語』吳語：「吾修令寬刑。施民所欲。去民所惡。」
 宥刑 〓 『易』解·象曰。雷雨作解。君子以赦過宥罪。『魏書』卷七上「孝文帝紀」上：「宥刑寬禁。不亦善乎。」
- (31) 守道尙功
 守道 〓 『左傳』昭公二十年：「仲尼曰。守道不如守官。君子韙之。」
 尙功 〓 『漢書』卷七十三「韋元成傳」：「非尊德貴功之意也。」『三國志』卷十九「陳思王植傳」：「舍罪貴功者。明君之舉也。」
- (32) 嘉善矜弱
 嘉善 〓 『論語』子張「君子尊賢而容衆。嘉善而矜不能。」
 矜弱 〓 『三國志』卷六十一「陸凱傳」：「願陛下息此輩。矜哀孤弱。以鎮撫百姓之心。」
- (33) 哀賤愍凶
 哀賤 〓 『三國志』卷四十九「笮融傳」：「知敦以厲薄。德以報怨。收骨育孤。哀亡愍存。捐既往之猜。保六尺之託。誠深恩重分。美名厚實也。」
 愍凶 〓 『三國志』卷一「武帝紀」：「朕以不德。少遭愍凶。越在西土。遷於唐衛。」
- (34) 朽枯
 朽枯 〓 『漢書』卷十三「異姓諸侯王表」：「鑄金石者難爲功。摧枯朽者易爲力。」
- (35) 上天感應
 上天 〓 『詩』小雅「信南山」：「上天同雲。雨雪雰雰。『書』泰誓：「今商王受。弗敬上天。降災下民。」
 感應 〓 『易』咸：「柔上而剛下。二氣感應以相與。」
- (36) 踐阼初升

踐阼 〓『禮記』曲禮下：「踐阼。臨祭祀。」『史記』卷三十三「魯周公世家」：「周公恐天下聞武王崩而畔。周公乃踐阼代成王攝行政當國。」
初升 〓『儀禮』士昏禮「主人迎賓于廟門外揖讓如初升」。

(37) 特發神夢

發夢 〓牟融「理惑論」(『弘明集』卷一)：「靈龜發夢於宋元。不能免豫且之網。」
神夢 〓王僧孺「爲南平王讓儀同表」(『藝文類聚』卷四十七)：「故以神夢紫霄。心飛丹掖。」

(38) 膺受錄圖玉璽

膺受 〓『書』君陳：「惟予一人膺受多福。」

錄圖 〓李康「運命論」(『文選』卷五十三)：「名載於錄圖。事應乎天人。」

玉璽 〓『史記』卷六「秦始皇本紀」：「令子嬰齋。當廟見。受玉璽。」

(39) 啓自神匱

神匱 〓『易林』歸妹：「秋蘭芬馥。盈滿神匱。利我仲季。」

(40) 神人指授金册青玉符者四

神人 〓『文選』卷十二「江賦」注引「新論」：「天下神人五。一曰神仙。二曰隱淪。三曰使鬼物。四曰先知。五曰鑄凝。」
指授 〓『白虎通』三教：「立三教。以相指授。」

金册 〓張協「七命」(『文選』卷三十五)：「生必耀華名於玉牒。歿則勒洪伐於金册。」

青玉 〓『呂氏春秋』孟春紀·孟春：「天子居青陽左个。乘鸞輅。駕蒼龍。載青旂。衣青衣。服青玉。」

玉符 〓『史記』卷八十五「呂不韋列傳」：「安國君許之。乃與夫人刻玉符。約以爲適嗣。」『三國志』卷四十八「三嗣主傳·孫皓」：「(天璽元年)又於湖邊得石函。中有小石。青白色。長四寸。廣二寸餘。刻上作皇帝字」とある。

(41) 日月抱戴 老人星見者式十有式

日 〓抱戴 〓『孝經援神契』(『太平御覽』卷三)：「黃氣抱日。輔臣納忠。德至於天。日抱戴。」

老人星 〓『史記』卷二十七「天官書」：「狼比地有大星。曰南極老人。老人見治安。不見兵起。」

(42) 五帝瑞氣 黃旗紫蓋 覆擁宮闕 顯著斗牛者式十有九

五帝 〓『周禮』春官·小宗伯：「小宗伯之職。掌建國之神位。右社稷。左宗廟。兆五帝於四郊。」注：「五帝。蒼曰靈威仰。太昊食焉。赤曰赤熛怒。炎帝食焉。黃曰含樞紐。黃帝食焉。白曰白招拒。少昊食焉。黑曰汁光紀。顓頊食焉。」

瑞氣 〓『晉書』卷十二「天文志」中：「其雜星之體。有瑞星。有妖星。有客星。有流星。有瑞氣。有妖氣。有日月傍氣。皆略其名狀。舉其占驗。次之於此云。」

黃旗紫蓋 〓『三國志』卷四十八「三嗣主傳·孫皓」注引「江表傳」：「黃旗紫蓋見於東南。終有天下者。荆揚之君乎。」『宋書』卷二十七「符瑞志」上：「漢世術士言。黃旗紫蓋。見於斗牛之間。江東有天子氣。」

覆 〓宮闕 〓『梁書』卷五十六「侯景傳」史臣曰：「驅率醜徒。陵江直濟。長戟強弩。淪覆宮闕。」

宮闕 〓 『史記』卷八「高祖本紀」：「蕭丞相營作未央宮。立東闕。北闕。前殿。武庫。太倉。高祖還。見宮闕壯甚。」
顯著 〓 『史記』卷六「秦始皇本紀」：「大聖作治。建定法度。顯著綱紀。」『漢書』卷九十九上「王莽傳」上：「太傅博山侯光宿衛四世。世爲傳相。忠孝仁篤。行義顯著。建議定策。」

(43) 麟鳳龜龍 銜圖負書卅有九
斗牛 〓 『晉書』卷十三「天文志」下：「斗牛。吳越分」。前揭『宋書』「符瑞志」參照。

麟鳳龜龍 〓 『禮記』禮運：「何謂四靈。麟鳳龜龍。謂之四靈。」

銜圖 〓 『春秋運斗樞』（『藝文類聚』卷四十七）：「黃帝與大司馬容光。觀鳳銜圖。置黃帝前。」『春秋合誠圖』（『藝文類聚』卷九十九）：「黃帝遊玄扈。雒水上。與大司馬容光等臨觀。鳳皇銜圖置帝前。帝再拜受圖。」

(44) 青猊白虎 丹鸞彩鳳卅有二
負書 〓 『尚書中候』（『藝文類聚』卷九十九）：「堯沈璧於雒。玄龜負書出。背甲赤文成字。止壇。」
青猊 〓 用例未詳。

白虎 〓 『禮記』曲禮上：「前朱鳥而後玄武。左青龍而右白虎。」

鸞 〓 『說文解字』四上：「鸞。赤神靈之精也。」

(45) 白鹿白麋白兔白兔卅有二
白鹿 〓 『國語』周語上：「得四白狼。四白鹿以歸。」『宋書』卷二十八「符瑞志」中：「白鹿。王者明惠及下則至。」
白兔 〓 『後漢書』本紀一下「光武帝紀」下：「九月。日南徼外蠻夷獻白雉白兔。」『宋書』卷二十九「符瑞志」下「白兔。王者敬耆老則見。」『上尊號碑』（本書、一）注（98）參照。

(46) 白雉白鳥白鶴白鳩式十有九
白雉白鳥 〓 『白虎通』封禪：「白雉降。白鹿見。白鳥下。」
白鳥 〓 『詩』大雅「靈臺」：「鸞鹿濯濯。白鳥嚶嚶。」

白鶴 〓 『舊唐書』卷三十七「五行志」：「貞觀初。白鶴巢於殿庭之槐樹。其巢合歡如腰鼓。左右稱賀。」

白鳩 〓 揚雄「劇秦美新」（『文選』卷四十八）：「白鳩丹鳥。素魚斷蛇。」

白雉 〓 前注（45）『後漢書』光武帝紀參照。『上尊號碑』（本書、一）：「雉鳩燕爵。亦白其羽。」

(47) 赤鳥赤雀廿有四
赤鳥 〓 『呂氏春秋』有始覽·應同：「赤鳥銜丹書集於周社。」

(48) 白雀白燕廿有六
赤雀 〓 『三國志』卷四十八「三嗣主傳·孫休」注引『吳歷』：「青龍見于長沙。白燕見于慈湖。赤雀見于豫章。」
白雀 〓 『孝經援神契』（『藝文類聚』卷九十九）：「王者奉己約儉。臺榭不侈。尊事耆老。則白雀見。」

(49) 白燕 前注(47)『三國志』：「三嗣主傳・孫休」參照。
神魚吐書 白鯉騰船者一

神魚 漢書卷八「宣帝紀」：「東濟大河。天氣清靜。神魚舞河。」
魚 書 史記卷四十八「陳涉世家」：「乃丹書帛曰。陳勝王。置人所罾魚腹中。卒買魚烹食。得魚腹中書。固以怪之矣。」
白魚 舟 史記卷四「周本紀」：「武王渡河中流。白魚躍入王舟中。」

(50) 靈絮神蠶 彌被原野者三
靈絮 用例未詳。

神蠶 司馬彪續漢書「藝文類聚」卷六十五：「光武建武二年。野蠶成繭。野民收其絮。宋書卷二十九「符瑞志」下：「吳孫權黃龍三年夏。野蠶繭大如卵。」

原野 國語魯語上：「大者陳之原野。小者致之市朝。」

(51) 嘉禾秀穎 甘露凝液六十有五

嘉禾 受禪碑(本書、二)注(67)參照。『三國志』卷四十七「吳主傳」：「(黃龍三年)會稽南始平言嘉禾生。」

甘露 上尊號碑(本書、一)注(96)參照。『三國志』卷四十八「三嗣主傳・孫皓」：「(甘露元年)夏四月。蔣陵言甘露降。於是改年大赦」
とある。

(52) 殊幹連理六百八十有三

連理 上尊號碑(本書、一)注(99)參照。

(53) 明月火珠 璧流離卅有六

明月 珠 史記卷八十七「李斯列傳」：「垂明月之珠。服太阿之劍。宋書卷二十九「符瑞志」下：「明月珠。王者不盡介鱗之物則出。」

璧流離 漢書卷九十六上「西域傳」上：「(罽賓國)出……珊瑚。虎魄。璧流離。宋書卷二十九「符瑞志」下：「璧流離。王者不隱過則至。」
大貝 餘氈餘泉 十有五

大貝 書 顧命：「大貝。轟鼓在西房。白虎通封禪：「德至淵泉。則黃龍見。醴泉涌。河出龍圖。洛出龜書。江出大貝。海出明珠。宋書卷二十九「符瑞志」下：「大貝。王者不貪財寶則出。」

餘氈餘泉 爾雅釋魚：「餘氈黃白文。餘泉白黃文。」

(55) 大寶神璧水青殼璧卅有八

寶 璧 戰國策魏策：「敝邑有寶璧二雙。」

青殼璧 周禮春官・大宗伯：「以玉作六器。以禮天地四方。以蒼璧禮天……。」

(56) 玉燕玉羊玉鳩者三

玉羊 宋書卷二十九「符瑞志」下：「玉羊。師曠時來至。」

(57) 寶鼎神鐘神蠶夏祝神鬲卅有六

寶鼎神鐘 〔三國志〕卷二「文帝紀」注：「神鍾寶鼎。形自舊土。」

寶鼎 〔史記〕卷二「五帝本紀」：「獲寶鼎。迎日推筴。〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」に「寶鼎元年」八月。所在言得大鼎。於是改年大赦」とある。

夏祝 〔儀禮〕士喪禮：「夏祝饗餘飯。用二鬯于西牆下。」注「夏祝。祝習夏禮也。」

(58) 石室山石闕 石印封啓 九州吉發 顯天識彰 石鏡光者式十有式

石室山 〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」に「天璽元年」又吳興陽羨山有空石。長十餘丈。名曰石室。在所表爲大瑞。乃遣兼司徒董朝。兼太常周處至陽羨縣。封禪國山」とある。

石印 〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」に「天璽元年」鄱陽言歷陽山石文理成字。凡二十。云。楚九州渚。吳九州都。揚州士。作天子。四世治。太平始」とあり、同じく「三嗣主傳・孫皓」注引「江表傳」に「歷陽縣有石山臨水。高百丈。其三十丈所。有七穿駢羅。穿中色黃赤。不與本體相似。俗相傳謂之石印。又云。石印封發。天下當太平。下有祠屋。巫祝言石印神有三郎。時歷陽長表上言石印發。皓遣使以太牢祭歷山。巫言。石印三郎說。天下方太平。使者作高梯。上看印文。詐以朱書石作二十字。還以啓皓。皓大喜曰。吳當爲九州作都。渚乎。從大皇帝逮孤四世矣。太平之主。非孤復誰。重遣使。以印綬拜三郎爲主。又刻石立銘。褒贊靈德。以答休祥」、また「晉書」卷二十七「五行志」上に「吳時。歷陽縣有巖穿。似印。咸云。石印封發。天下太平。孫皓天璽元年。印發。又。陽羨山有石穴。長十餘丈」とある。

(59) 神 頌歌 廟靈 示者三

頌歌 〔宋書〕卷六十七「謝靈運傳」：「士頌歌於政教。民謠詠於渥恩。『左傳』襄公二十九年「爲之歌頌」。

廟靈 〔宋書〕卷六「孝武帝紀」：「憑七廟之靈。獲上帝之力。蔡邕「王子喬碑」(「蔡中郎集」卷一)：「乃造靈廟。以休厥神」。

(60) 畿民惟紀 湖澤闡通 應識合謠者五

畿民 〔詩〕商頌「玄鳥」：「邦畿千里。維民所止」。

湖澤闡通 〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」に「天璽元年吳郡言臨平湖自漢末草穢壅塞。今更開通。長老相傳。此湖塞。天下亂。此湖開。天下平」とある。

湖澤 〔後漢書〕列傳五十七「黨錮傳・劉佑」：「遂固天下良田美業。山林湖澤。民庶窮困。州郡壘氣」。

應識 〔晉書〕卷五十八「周札傳」：「云應識當王」。

合謠 〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」注引「江表傳」に「又得中國降人。言壽春下有童謠曰。吳天子當上」とある。

(61) 神翁神僮 靈母神女 告徵表祥者卅有奈

神僮 〔三國志〕卷二十一「劉劭傳」注引「盧江何氏家傳」：「衆論翕然。號爲神童」。

靈母 〔曹植〕「漢高祖贊」(「藝文類聚」卷十二)：「屯雲斬蛇。靈母告祥」。

神女 〔宋玉〕「神女賦」(「文選」卷十九)：「其夜王寢。果夢與神女遇。其狀甚麗」。

告徵 〔三國志〕卷二「文帝紀」：「皇靈降瑞。人神告徵」。

告：祥前揭曹植「漢高祖贊」參照。

(62) 靈夢啓識 神人授書 著驗□□者十

靈夢 〓「水經注」卷三十六溫水：「能得人情。自以靈夢爲國祥慶。」〓「三國志」卷五十一「妃嬪傳・孫破虜吳夫人」注に引く「搜神記」に「初夫人孕而夢月入其懷。既而生策。及權在孕。又夢日入其懷。以告堅曰。昔奸策。夢月入我懷。今也又夢日入我懷。何也。堅曰。日月者陰陽之精。極貴之象。吾子孫其興乎」とある。

神人授書 〓「三國志」卷四十七「吳主傳」：「是歲。神人授書。告以改年。立后。」

(63) 祕記識文 玉板紀德者三

祕記 〓「漢書」卷三十「藝文志」：「圖書祕記十七篇。」

識文 〓「續漢書」志七「祭祀志」上：「感此文。乃詔松等復案案河雒識文言九世封禪事者。」

玉板 〓「史記」卷一百三十「太史公自序」：「周道廢。秦撥去古文。焚滅詩書。故明堂石室金匱玉版圖籍散亂。」

紀德 〓「三公之碑」(漢代石刻集成)一〇〇：「刻石紀德。示後昆兮。」〓「晉書」卷九十二「文苑傳・袁宏」：「或以吟詠情性。或以紀德顯功。」

(64) 玉人玉印 文采明發者八

玉人 〓「左傳」襄公十五年：「宋人或得玉。獻諸子罕。子罕弗受。獻玉者曰。以示玉人。玉人以爲寶也。故敢獻之。」〓「隋書」卷八十八「隱逸傳・崔墮」：「(大業四年)藍田令王曇於藍田山得一玉人。長三尺四寸。著大領衣。冠幘。奏之。」

玉印 〓「史記」卷二十八「封禪書」：「於是天子又刻玉印曰。天道將軍。」

文采 〓「禮記」樂記「文采節奏。聲之飾也。」〓「梁書」卷四十九「文學傳」上「其在位者。則沈約。江淹。任昉。並以文采。妙絕當時。」

明發 〓「詩」小雅「小苑」：「明發不寐。有懷一人。」

(65) 玉 〓玉瑄玉瑣玉玦玉鉤玉稱 殊輝異色者卅有三

玉瑄 〓「漢書」卷二十一上「律曆志」上孟康注：「：尚書大傳。西王母來獻白玉瑄。漢章帝時。零陵文學奚景於冷道舜祠下得白玉瑄。」

玉瑣 〓「漢書」卷二十八上「地理志」上：「貢金三品。瑤。瑣。注「瑤。瑣。皆美玉名也。」

玉玦玉鉤 〓「宋書」卷二十九「符瑞志」下：「漢桓帝永興二年四月。光祿勳府史舍。夜壁下有青氣。得玉鉤。玦各一。」

玉稱 〓「隋書」卷十六「律曆志」上：「以玉稱權之。一升之實。皆重六斤十三兩。」

殊輝 〓魏應「瑤靈河賦」(藝文類聚)卷八：「隆條動而暢清風。白日顯而曜殊光。」

異色 〓「論衡」講瑞：「不言色者。舉無異色也。」

(66) 玉尊玉盃玉盤玉罍 清絜光朗者九

玉尊 〓「宋書」卷二十二「樂志」四：「豐年大置酒。玉尊列廣庭。」

玉盃 〓「抱朴子」外篇・廣譬：「無當之玉盃。不如全用之埴埴。」

玉盤 〓「漢武內傳」(藝文類聚)卷七十三：「須臾。以玉盤盛桃七枚。大如鴨卵。」

玉罍 〓「梁書」卷五十四「諸夷傳・扶南國」：「各以金罍。次玉罍。重盛舍利及爪髮。內七寶塔中。」

清絜 〓 『漢書』卷七十六「尹翁歸傳」：「翁歸爲政雖任刑。其在公卿之間。清絜自守。語不及私。」
光朗 〓 『楚辭』九思：「天庭明兮雲霓藏。三光明兮鏡萬方。」

(67) 孔子河伯子胥 王〓宣言 天平地成 天子出東門鄂者四

河伯 〓 『史記』卷一百二十六「滑稽列傳」：「苦爲河伯娶婦」正義：「河伯。華陰潼鄉人。姓馮氏。名夷。浴於河中而溺死。遂爲河伯也。」
宣言 〓 『左傳』桓公二年：「故因民之不堪命。先宣言曰：。」
天平地成 〓 『左傳』僖公二十四年：「夏書曰。地平天成。稱也。」

出東門鄂 〓 『三國志』卷四十八「三嗣主傳・孫皓」に「(寶鼎三年) 秋九月。皓出東關」とある。後注(74)も参照。

(68) 大賢司馬微虞翻推步圖緯 甄價啓緘 發事與運會者一

司馬微 〓 司馬微なる人物は不明。ただし、稗海本「雲麓漫鈔」では「微」を「徽」に作る。司馬徽は實在し、直接ではないが孫皓との関係も確認できる。『三國志』卷四十八「三嗣主傳・孫皓」注引「江表傳」に「初丹揚刁玄使蜀。得司馬徽與劉廙論運命曆數事。玄詐增其文以誑國人曰。黃旗紫蓋見於東南。終有天下者。荆揚之君乎」とある。虞翻は『三國志』卷五十七に列傳がある。

推步 〓 『後漢書』列傳七十二上「方術傳」上：「若夫陰陽推步之學。往往見於墳記矣。」

圖緯 〓 『後漢書』列傳四十九「張衡傳」：「初。光武善識。及顯宗。肅宗因祖述焉。自中興之後。儒者爭學圖緯。兼復附以詆言。」

甄價 〓 『書』金縢：「乃納册于金縢之匱中。王翼日乃瘳。武王既喪。：秋大熟。未穫。天大雷電以風。禾盡偃。大木斯拔。邦人大恐。王與大夫盡弁以啟金縢之書。乃得周公所自以爲功。代武王之說。」

匱：緘 〓 『後漢書』列傳三十下「班固傳」下注：「金縢。以金緘匱。藏符瑞之書於其中也。『南齊書』卷十八「祥瑞志」：「天符瑞命。遐哉邈矣。靈篇秘圖。固以蘊金匱而充石室。炳契決。陳緯候者。方策未書。」

發事 〓 『通典』卷七十二「嘉禮」十七「天子追尊祖考妣」：「魏文帝卽王位。尙書令桓階等奏：所以表功崇德發事顯名者也。」
運會 〓 傅幹「王命叙」(『藝文類聚』卷十)：「覽廢興之運會。觀徵瑞之攸祚。」

(69) 其餘飛行之類 植生之倫 希古所覲 命世殊奇 不在瑞命之篇者 不可稱而數也

飛行 〓 『抱朴子』內篇・對俗：「古之得仙者。或身生羽翼。變化飛行。」
行之類 〓 『論衡』自然：「凡動行之類。皆本有爲。」

生之倫 〓 任昉「到大司馬記室牋」(『文選』卷四十)：「含生之倫。庇身有地。」

所覲 〓 『漢書』卷一百上「叙傳」上：「耀所聞而疑所覲。」

命世 〓 『孔子廟碑』(本書、三)注(30)参照。

殊奇 〓 『論衡』吉驗：「有殊奇之骨。故有詭異之驗。」

瑞命 〓 張衡「東京賦」(『文選』卷三)：「總集瑞命。備致嘉祥。」

不可稱數 〓 『漢書』卷二十四下「食貨志」下：「坐賣買田宅奴婢鑄錢抵罪者。自公卿大夫至庶人。不可稱數。」

(70) 旃蒙協洽之歲

(71) 旃蒙協洽 〓 『爾雅』釋天：「太歲在甲曰闕逢。在乙曰旃蒙。『爾雅』釋天：「太歲：在未曰協洽。旃蒙協洽は乙未。天册元年（二七五）を指す。月次陞訾之口。

(72) 陞訾 〓 『爾雅』釋天：「娠訾之口。營室東壁也。『漢書』卷二十一「律曆志」下：「訾訾。初危十六度。立春。」日惟重光大淵獻。

(73) 重光大淵獻 〓 『爾雅』釋天：「在辛曰重光。『爾雅』釋天：「在亥曰大淵獻。重光大淵獻は辛亥。行年所值。

(74) 行年 〓 『國語』晉語四：「文公問元帥於趙衰。對曰。卻縠可。行年五十矣。守學彌惇。」帝出虛震。

(75) 帝出虛震 〓 『易』說卦：「帝出乎震：萬物出乎震。震東方也。」周易實著。

(76) 實著 〓 『宋書』卷十八「禮志」五：「兼左丞陸澄議。服冕以朝。實著經典。」吳眞 〓 帝。

(77) 『三國志』卷四十八「三嗣主傳・孫皓」に「（天璽元年）又於湖邊得石函。中有小石。青白色。長四寸。廣二寸餘。刻上作皇帝字。於是改年大赦」とある。

(78) 玉質青黃 玉質 〓 張衡「舞賦」〔藝文類聚〕卷四十三：「於是粉黛施兮玉質粲。珠簪挺兮緇髮亂。」青黃 〓 『史記』卷二十七「天官書」：「辰星之色。春。青黃。」

(79) 總理洞徹 總理 〓 『說文解字』一上：「玉。石之美有五德者：總理自外。可以知中。義之方也。」洞徹 〓 『漢武故事』〔藝文類聚〕卷六十一：「扇屏悉以白琉璃作之。光照洞徹。」

(80) 拜受祇從 拜受 〓 『周禮』秋官・小司寇：「獻民數於王。王拜受之。」夙夜惟寅。

(81) 夙夜惟寅 〓 『書』舜典：「汝作秩宗。夙夜惟寅。直哉惟清。」大德宜報。

(82) 大德 〓 『易』繫辭下：「天地之大德曰生。聖人之大寶曰位。德：報 〓 『論語』憲問「何以報德。以直報怨。以德報德。」大命宜彰。

大命 〓 『書』太甲上：「天監厥德。用集大命。」

大命 〓 『書』太甲上：「天監厥德。用集大命。」

- (83) 柔兆涒灘之歲
柔兆涒灘 〔爾雅〕釋天：「在丙曰柔兆。」〔爾雅〕釋天：「在申曰涒灘。」柔兆涒灘 〔丙申〕。天璽元年（二七六）を指す。
- (84) 欽若上天
欽若：天 〔書〕堯典：「乃命羲和。欽若昊天。曆象日月星辰。敬授人時。」
- (85) 月正革元
月正 〔書〕舜典：「月正元日。舜格于文祖。」
革元 〔魏書〕卷七上「孝文帝紀」上：「宜因陽始。協典革元。其改今號爲太和元年。」
- (86) 郊天祭地
郊天 〔禮記〕郊特性：「周之始郊日以至。」注「郊天之月而日至。魯禮也。」
祭地 〔禮記〕祭法：「燔柴於泰壇。祭天也。瘞埋秦折。祭地也。」
- (87) 紀號天璽
紀號 〔晉書〕卷二十一「禮志」下：「王者封泰山。禪梁甫。易姓紀號。」
天璽 〔西京雜記〕卷四「元后燕石文兆」：「元后在家。嘗有白鸞銜白石。大如指。墜后續篋中。后取之。石自剖爲二。其中有文曰。母天地。后乃合之。遂復還合。乃實錄焉。後爲皇后。常并置璽筥中。謂爲天璽也。」
- (88) 用彰明命
明命 〔禮記〕大學：「大甲曰。顧諟天之明命。」〔書〕咸有一德：「惟尹躬暨湯。咸有一德。克享天心。受天明命。以有九有之師。爰革夏止。」
- (89) 丞相沆 太尉瑒 大司徒燮 大司空朝 執金吾脩 城門校尉歆 屯騎校尉悌 尚書令忠 尚書昏 直晃昌 國史瑩敷
丞相沆 注（7）參照。
太尉瑒 弘瑒。〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」注引「吳錄」：「弘瑒。曲阿人。弘杏之孫。權外甥也。瑒後至中書令。太子少傅。」
大司徒燮 不明。
大司空朝 董朝。注（58）參照。
執金吾脩 滕循。〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」：「（天紀三年）執金吾滕循爲司空。」
城門校尉歆 不明。吳燾は「晉書」卷三十四「杜預傳」に見える「孫歆」と推測する。
屯騎校尉悌 張悌。〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」：「（天紀三年）以軍師張悌爲丞相。」同右注引「襄陽記」：「悌字巨先。襄陽人。少有名理。孫休時爲屯騎校尉。」
尚書令忠 丁忠。〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」：「寶鼎元年正月。遣大鴻臚張儼。五官中郎將丁忠弔祭晉文帝。」
尚書昏 岑昏。〔三國志〕卷四十八「三嗣主傳・孫皓」：「岑昏險諛貴幸。致位九列。」
直晃昌 不明。吳燾は「晉書」卷七十「甘卓傳」の「父昌。太子太傅」と推測する。
國史瑩敷 薛瑩と華敷。〔三國志〕卷五十三「薛瑩傳」：「皓遂召瑩還。爲左國史。」同右卷六十五「華敷傳」：「後遷東觀令。領右國史。」

(90) 天道玄嘿

天道玄嘿 〓『淮南子』主術訓：「天道玄默。無容無則。」

(91) 以瑞表真

：瑞表：〓謝承『後漢書』(『文選』卷三十八注)：「周防及守近甸。嘉瑞表應。」『三國志』卷二「文帝紀」注：「伏惟陛下體有虞之上聖。承土德之行運。當凡陽明夷之會。應漢氏祚終之數。合契皇極。同符兩儀。是以聖瑞表徵。天下同應。曆運去就。深切著明。」

(92) 今眾瑞畢至

眾瑞 〓『三國志』卷二「文帝紀」注：「鄆城侯植爲誅曰：鑄石紀勳。兼錄眾瑞。」

瑞：至 〓『論衡』宣漢：「今百姓安矣。符瑞至矣。」

(93) 四表納貢

四表 〓『書』堯典：「光被四表。格于上下。」

納貢 〓『史記』卷三十一「齊太公世家」：「命燕君復修召公之政。納貢於周。如成康之時。」

(94) 幽荒百蠻

幽荒 〓張衡「東京賦」(『文選』卷三)：「惠風廣被。澤洎幽荒。」

百蠻 〓『詩』大雅「韓奕」：「以先祖受命。因時百蠻。」

(95) 浮海慕化

浮海 〓『論語』公冶長：「乘桴浮于海。」『史記』卷一百一十四「東越列傳」：「天子遣橫海將軍韓說出句章。浮海從東方往。」

慕化 〓『書』旅獒：「遂通道于九夷八蠻。傳「四夷慕化。貢其方賄。」

(96) 九垓八埏

九垓八埏 〓『史記』卷一百一十七「司馬相如列傳」：「上暢九垓。下泝八埏。」

(97) 罔不被澤

被澤 〓『後漢書』列傳二十上「楊厚傳」：「建初中爲彭城令。一州大旱。(楊)統推陰陽消伏。縣界蒙澤。」

(98) 率按典繇

按典：〓『晉書』卷四十一「魏舒傳」：「主者詳案典禮。令皆如舊制。」

(99) 宜先行禪禮

禪禮 〓『後漢書』列傳二十五「曹褒傳」：「建武中爲博士。從巡狩岱宗。定封禪禮。」

(100) 紀勒天命

紀勒 〓『論衡』超奇：「古昔之遠。四方辟匿。文墨之士。難得紀錄。」

天命 〓『書』盤庚上：「先王有服。恪謹天命。」

(101) 吳興國山之陰

は、卅有二。白雉・白鳥・白鵠・白鳩は式十有九。赤鳥・赤雀は廿有四。白雀・白燕は廿有叁。神魚の書を吐き、白鯉の船に騰るは二。靈絮・神蠶の、彌ねく原野を被うは三。嘉禾秀穎、甘露凝液は六十有五。殊幹連理は六百八十有三。明月火珠、璧流離は卅有六。大貝・餘蜃・餘泉は叁十有五。大寶神璧・水青穀璧は卅有八。玉燕・玉羊・玉鳩は三。寶鼎・神鐘・神鑿・夏祝・神鬲は卅有六。石室山の石闔き、石印の封啓きて九州の吉發し、顯天の讖彰われ、石鏡の光くは式十有式。神□頌歌し、廟靈□示するは三。畿民惟れ紀し、湖澤闔通し、讖に應じ謠に合するは五。神翁・神僮、靈母・神女の、徵を告げ祥を表するは卅有叁。靈夢に讖を啓き、神人の書を授け、著驗□□は十。祕記・讖文・玉板に徳を紀すは三。玉人・玉印の文采にして明發なるは八。玉□・玉瑄・玉瑣・玉珎・玉珣・玉稱の殊輝異色なるは卅有三。玉尊・玉盃・玉盤・玉罍の清絜にして光朗なるは九。孔子・河伯・子胥。王□宣言し、天平らかにして地成り、天子の東門鄂より出づるは四。大賢司馬微・虞翻の圖緯を推歩し、匱を甄らかにして緘を啓き、事を發して運と與に會するは二。其餘の飛行の類、植生の倫の、古より覲る所希れにして、命世殊奇なるも、瑞命の篇に在らざる者、稱げて數うべからざるなり。是に於いて旃蒙協洽の歲、月は陬訾の口に次り、日は惟れ重光大淵獻、行年値る所、實に惟れ茲の歲、帝は震より出で、周易は實に著る。遂に上天より玉璽を受けたるに、文に曰く、吳眞□帝と。玉質は青黃、鯁理は洞徹。拜受して祇みて従い、夙夜惟れ寅しむ。夫れ大徳宜しく報ずべし、大命宜しく彰らむべし。乃ち柔兆涒灘の歲を以て、欽しみて上天に若い、月正に革元し、天を郊し地を祭り、天璽と紀號し、用て明命を彰らむ。是に於いて丞相沈・太尉瑒・大司徒燮・大司空朝・執金吾脩・城門校尉歆・屯騎校尉悌・尚書令忠・尚書魯・直晃昌・國史登顯等、僉な以爲らく天道は玄嘿なるも、瑞を以て眞を表し、今衆瑞畢く至り、四表より納貢し、幽荒・百蠻、浮海・慕化、九垓・八埏も、澤を被らざるはなし。率ね典繇を按ずるに、宜しく先ず禪禮を行い、天命を紀勅すべし。遂に吳興國山の陰に於いて、告祭して石を刊し、以て乾命に對揚し、坤徳を廣報し、副えて天下喁喁の望を慰めん。中書東觀令史立信中郎將臣蘇建の書する所。刻工殷政・何赦。